

Украина
Ukraine



ПАО "ММК имени ИЛЬИЧА"
PJSC "ILYICH IRON & STEEL WORKS OF MARIUPOL"

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА N
QUALITY CERTIFICATE No 107

От 02.01.12 Date 02.01.12
Лист 1 Of 1
Листов 1 Sheets

Сертифицирован ТЭФ Норд ГмбХ и Ко.КГ по АД 2000 R0 и по Директиве 97/23/ЕС для сосудов высокого давления; регистрационный номер сертификационного центра 0045
Approved acc. to AD 2000 - Merkblatt R0 and certified acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC by TÜV NORD Systems GmbH & Co.KG; notified body; reg-no, 0045

87504, г. Мариуполь, ул. Лавченко, 1. Телекс 115157 DEPO SU

Levchenko str. 1, Mariupol, 87504. Telex 115157 DEPO SU

Свидетельство о приемочных испытаниях
Inspection certificate EN 10204-3.1

Комплект N 12ЭХР/09-11 Contract No
Заказ N LC1-090532910127 Order No

Заказчик METINVEST INTERNATIONAL S.A.
Customer

Вагон N 52817616 Specification N
KW-Car No Specification No 3291LC Lot N 1 Lot No

Наименование товара Горячекатаный толстый лист
Description of goods Hot Rolled Plate

Марка стали Стандарты ASTM A572/A572M-07
Grade of steel Standards ASTM A 6/A 6M-07

50(345) type1

Состояние поставки Горячекатаный лист
Delivery condition Hot Rolled Plate

Маркировка Trade Mark, Made in Ukraine, Grade of steel, Cast No, Test No,
Marking Dimensions mm, Lot1, ONE White STRIP

Клеймо Trade Mark, Cast No
Hard stamp

Позиция Item No	Плава N Cast No	Партия N Test No	Размеры, мм Dimensions, mm			Кол-во, шт. Quantity, pcs	Теоретическая масса, тн Theoretical mass, tn
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
	118400	80	25.4	2438.4	6096	19	56.316
	118401	81	25.4	2438.4	6096	3	8.892
						22	65.208

Выплавка Конвертерный способ производства
Steelmaking process Made by the BOF Process

Химический состав, %
Chemical composition, %

Плава Cast No	C		Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	As	N	Mo	V	Nb	Ca	B	Ceq	Pcm	
	x100		x1000		x100		x1000														x100
118400	18	97	23	10	14	2	2	4	4	33	3	7	2	2	24	-	1.8	34	-	-	
118401	21	102	20	20	10	3	2	4	4	51	2	6	3	2	23	-	1.9	38	-	-	

Результаты испытаний

Test results

Партия N Test No	Номер изделия Product No	Размеры обр. Dimensions		Направление отб. обр. Direction	Темп. испит. Test temperature °C	Предел текучести Yield point ReH	Предел прочности Tensile strength Rm	Отн. удлинение Elongation A200	Отн. сужение Reduction of area Zavg	Тип надреза Notch type	Энергия удара KV/KU	Impact energy KV/KU	Энергия удара KV/KU	Impact energy KV/KU	Энергия удара KV/KU	Impact energy KV/KU	Среднее значение KV/KU	Average value KV/KU	Изгиб Bend test	Кол-во внаб. сост. Shear area
		Толщина/Диаметр Thickness/diameter	Ширина Width																	
		mm	mm																	
80	1-1	25.4	40	H	+20	416	498	24	-	-	4	4	4	4	4	4	4	-	-	-
80	2-1	25.4	40	H	+20	405	499	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
81	1-1	25.4	40	H	+20	402	500	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
81	2-1	25.4	40	H	+20	399	500	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

S-начало полосы/strip start; E-конец полосы/strip end; L, l-продольное/Longitudinal;
T, t-поперечное/Transverse; d-диаметр/diameter;

Примечание / Note

Поставка соответствует условиям заказа. Осмотр поверхности без замечаний. Размеры проката в пределах допусков. Delivery conforms to conditions of the order. Surface examination without remarks. Rolled product dimensions within the tolerance limit.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this certificate is in conformity with the standards and specifications.

Указанный в настоящем сертификате товар соответствует по качеству действующим стандартам и техническим условиям.

Подпись: _____
Signature
Печатный штамп эксперта
Receiving agent's stamp